

SPIKES  SPIDER

SPIKES SPIDER

SWISS MADE




ALPINE ALPINEPRO

QUICK
& PROFESSIONAL

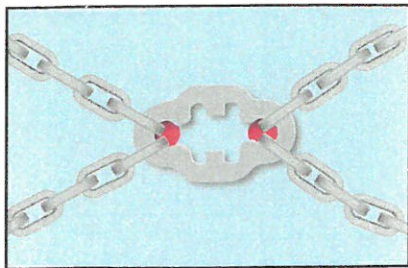
*Betriebsanleitung • Operating Instructions • Instructions de service
Instruzioni per l'uso • Instrucciones de servicio • Gebruiksaanwijzing*



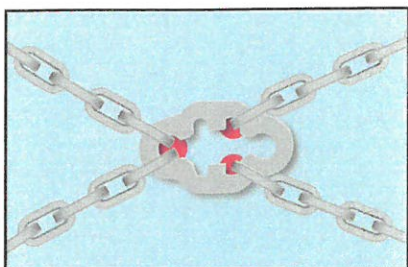
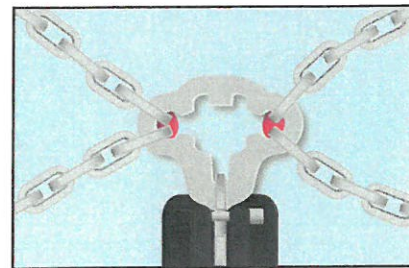
Copyright: Confon AG Switzerland 2008

SPIKES  SPIDER

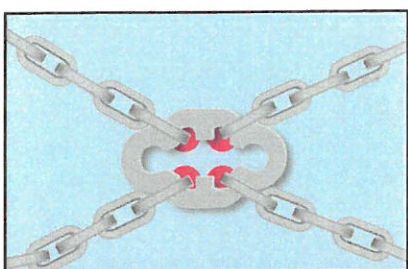
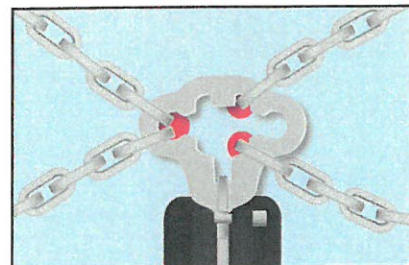
www.spikes-spider.com www.spikes-spiderusa.com
3910 West Central PO Box 813 El Dorado, KS 67042
(800) 227-5260 (316) 321-2400



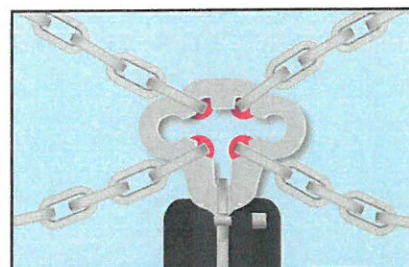
lang
long
long
lungo
larga
lang



mittel
middle
moyen
medie
mediano
middel



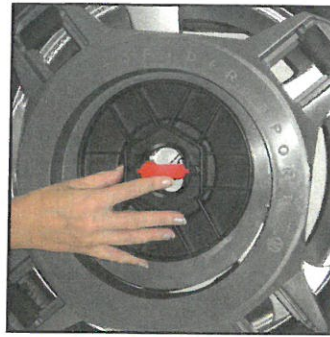
kurz
short
court
corta
kort



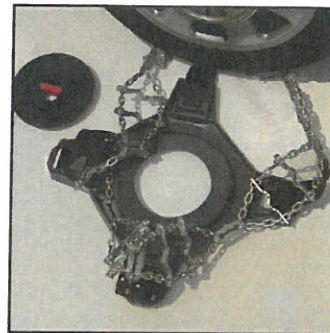
Einstellungen/ Adjustments/ Réglages/ Regolazioni/ Ajustes/ Instellingen

- D** Grundeinstellung: Werkseitig ist die Kette so eingestellt, dass die Verstellelemente alle auf kurz eingestellt sind. Um die Kettenlänge zu verstellen, werden die Kettenstränge nach Bedarf wie in den Abbildungen gezeigt verschoben, sodass immer nur eine flache Hand zwischen Reifen und Kette passt (siehe auch Montage - Punkt 5).
- GB** Basic adjustment: The chain is pre-adjusted with all adjustment joints in position short. To change chain length, set the chain segments as shown in the pictures and make sure that only a flat hand fits between tire and chain (ref. to Mounting - Step 5).
- F** Réglage de base: À la livraison, tous les éléments de réglage sont ajustée en position court. Pour rallonger la chaîne, déplacez les maillons comme indiqués dans les images de façon à pouvoir toujours passer seulement une main entre pneu et chaîne (voir également Montage - point 5).
- I** Pre-regolazione : La catena è prediposta con tutte le regolazioni dei giunti nella posizione corto. Per aumentare la catena, cambiare la posizione dei giunti collegati alla catena, assicurandosi che tra la catena e il pneumatico ci sia spazio sufficiente per inserire solamente una mano (rif. Alle istruzioni di montaggio - fase 5).
- E** Preajustacion : La cadena ya está ajustada con los empalmes en position corta. Para aumentar el diámetro de cadena, mueva los empalmes como indicado en las esquemas, asegúrese una distancia aproximada de solamente su mano plana entre el neumático y la cadena (Vea la fig. 5 del esquema de montaje).
- NL** Basisinstelling: Alle verstelelementen van de sneeuwketting hebben de instelling kort. Om de ketting te verlengen moet het keetindeel, wie en de afbeeldingen zu zie, in de verstelelementen verschuiven worden, dat altijd alleen een vlakke hand tussen band en ketting plaats heeft (zie Montage - punt 5).

Montage/ Mounting/ Montage/ Montaggio/ Montaje/ Montage



Demontage/ Removal/ Démontage/ Smontaggio/ Desmontaje/ Demontage



Mounting:

1. Remove the hub cover. Put the box wrench into the center of the hub cover and turn the torque handle (metal bar) under slight pressure to the left or to the right.
2. Spread the synthetic bows and make sure that the half circled slit in the circular holding device of the SPIKES-SPIDER is positioned to the bottom / the road. Push the bows with the chain of the SPIKES-SPIDER first over top, then on the left side and then on the right side of your tire, while pressing the holding device as close to your rim as possible.
3. Put on the locking disc, press it against the adapter plate and turn it to the right or left, until the red security bar "clicks" in completely. The lower part of the chain, which is aside to your tire now, will mount itself while starting to roll.
4. Please check the size adjustment before you continue to drive. Only a flat hand must fit between your tire and the chain. Size adjustment is easy to do with the SPIKES-SPIDER (ref. to Adjustments).

Removal:

1. Detach the locking disc by pulling out the red security bar in the middle and turning the disc to the left or right until the locking disc may be removed easily.
2. Pull down the SPIKES-SPIDER from the upper part of the tire.
3. The SPIKES-SPIDER will slide off the wheel while one chain segment is still under the wheel. Move your vehicle forward or backward to release the chain and the SPIKES-SPIDER is aside of your tire. Fold up the SPIKES-SPIDER and put it into your trunk.
4. Put on the hub cover with the box wrench and the torsion bar carefully.

1. Accuracy in Fitting

The correct size adjustment of the SPIKES-SPIDER and the SPIKES-SPIDER ADAPTER are mandatory for accuracy in fitting and function of the product. Only original parts are permitted for the configuration. SPIKES-SPIDER needs to be mounted on the driven wheels. For four wheels drive vehicles preferably on the front wheels. In any case, the instruction manual of the manufacturer of your vehicle must be followed when using snow chains. We recommend to check the correct size adjustment of the SPIKES-SPIDER after approx. 10 km and to readjust if necessary. This should be done approximately every 50 km afterwards.

2. Legal Guidelines

The maximum speed for SPIKES-SPIDER is 50 km/h (30 mph). Please also refer to the legal rules for anti skid devices or snow chains of the respective country. The included hub cover should be mounted on the adapter plate while driving without the chain.

3. Tire Pressure

Please obey the prescribed tire pressure for your vehicle in order to minimize the wear of your SPIKES-SPIDER and to prevent possible damages resulting from wrong tire pressure.

4. Longer braking distance

Keep in mind that driving characteristics of your vehicle change when driving with snow chains. The braking distance of the car is getting longer on snow covered or icy roads. The wheels without traction device react differently to the ones with.

5. Starting on Ice and Snow

Please start moving carefully with SPIKES-SPIDER and avoid spinning wheels.

6. General Instructions

Avoid spinning wheels (especially on gratings) and do not drive on curbs etc.. Please note that, in case of a standstill of one wheel, the rotation of the other unblocked wheel is twice as high as the speedometer states! High centrifugal forces may lead to damages. Reduce speed with your SPIKES-SPIDER also when wheel clearance is very narrow. The wear rate of the components is much higher when driving on bare pavement, adversely affecting the life of the product. Take advantage of the fast mounting and fast removal of the SPIKES-SPIDER. Remove the SPIKES-SPIDER as soon as possible, in a safe location, when bare road conditions are encountered unless otherwise instructed by law enforcement officials or road signs.

7. Replacement of SPIKES-SPIDER parts

The individual parts of the SPIKES-SPIDER are subject to wear out even when used properly and need to be replaced at given time. Please ask your local dealer for original replacement parts.

8. Storage and Maintenance of the SPIKES-SPIDER

Clean the SPIKES-SPIDER with warm water after use and store it at room temperature. Do not stress or deform the synthetic components heavily.

9. Liability

Under no circumstances shall the manufacturer be liable to purchaser or any other person for any special or consequential damage arising out of improper installation and / or use of our products.

Garantie/ Warranty/ Garantie/ Garanzia/ Garantia/ Garantie



GARANTIE

Voraussetzung für die Gewährung eventuell entstandener Garantieansprüche ist die Befolgung der vorliegenden Bedienungsanleitung. SPIKES-SPIDER ist ein hochwertiges Produkt, das ein sicheres und problemloses Fahren im Winter bei Eis und Schnee ermöglicht. Dieses Qualitätsprodukt wurde von uns mit grösster Sorgfalt unter Verwendung hochwertiger Materialien hergestellt. Alle SPIKES-SPIDER Produkte haben 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum.



WARRANTY

The basis for any warranty claim is the compliance of the operating instructions. SPIKES-SPIDER is a high quality product which allows safe driving under snowy or icy conditions in winter. This quality product is designed and manufactured with greatest care and by using high-quality materials. All SPIKES-SPIDER products have warranty for a period of 2 years from the date of the original purchase.



GARANTIE

Le respect de ces instructions d'utilisation est impératif pour qu'un droit éventuel à la garantie puisse être exercé. Avec l'accessoire haut de gamme qu'est le SPIKES-SPIDER, vous serez sûr de rouler sans aucun problème quel que soit l'état de la route (neige et verglas) en hiver. Nous avons apporté le plus grand soin à la fabrication du SPIKES-SPIDER, élaboré à partir de matériaux de première qualité. Nous vous accordons 2 ans de garantie à partir de la date d'achat pour tous les produits SPIKES-SPIDER.



GARANZIA

La condizione fondamentale per avere diritto alla garanzia è il rispetto delle istruzioni di montaggio e d'uso. Nello scegliere la SPIKES-SPIDER, avete acquistato un prodotto che garantisce la sicurezza di marcia invernale su ghiaccio e neve. La SPIKES-SPIDER è stata ideata e prodotta con grande accuratezza e con materiali d'alto pregio. Garantiamo la qualità della lavorazione e / o dei materiali del nostro prodotto per due anni dalla data dell'acquisto.



GARANTIA

La base para cualquier garantía es el cumplimiento de las instrucciones de uso. Por elegir SPIKES-SPIDER, usted ha adquirido un producto que no le limita conducir seguro bajo condiciones de nieve o heladas en invierno. SPIKES-SPIDER ha sido diseñado y fabricado con el máximo cuidado y usando materiales de alta calidad. Garantizamos la calidad de la mano de obra y/o los materiales de este producto por un periodo de 2 años a partir de la fecha de la compra.



GARANTIE

Voorwaarde voor het inwilligen van eventueel ontstane garantieclaims is, dat de gebruiker zich houdt aan deze gebruiksaanwijzing. Met de SPIKES-SPIDER hebt u een hoogwaardig product gekocht, dat u een veilig en probleemloos autorijden waarborgt in de winter bij ijs en sneeuw. De SPIKES-SPIDER is door ons zeer zorgvuldig en met hoogwaardige grondstoffen gefabriceerd. Op de producten